

azur 540R V2.0

Ricevitore AV

Manuale per l'utente



Cambridge Audio

SOMMARIO

Introduzione	123
Limitazioni della garanzia	124
Precauzioni relative alla sicurezza	125
Importanti istruzioni di sicurezza	126
Connessioni presenti sul pannello anteriore	128
Connessioni presenti sul pannello posteriore.....	130
Telecomando	132
Modalità sonore ambientali (Surround).....	134
Posizionamento dei diffusori	135
Collegamenti dei diffusori.....	136
Collegamenti audio.....	137
Collegamenti video	137
Collegamenti digitali.....	138
6.1 Direct In (entrata diretta 6.1).....	138
6.1 Preamp Out (uscita preamplificata 6.1)	139
Collegamenti d'entrata anteriori.....	139
Collegamenti delle antenne.....	140
Visualizzazione delle impostazioni sullo schermo (On-Screen Display OSD)	140
Menu OSD	141
Impostazioni del suono ambientale (Surround).....	142
Istruzioni operative	146
Utilizzo dell'installazione personalizzata.....	148
Reinizializzazione e salvaguardia della memoria (Reset/Back-up).....	148
Risoluzione dei problemi.....	149
Technical Specifications	150

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato questo ricevitore Cambridge Audio AV della gamma Azur. Questo modello, in Versione 2, fa parte del nostro impegno per uno sviluppo continuo della gamma Azur. Speriamo che apprezzerete tali risultati e che fruirete di molti anni di piacevole ascolto con questo prodotto.

A proposito del 540R V2.0

Il 540R V2.0 è ideato per massimizzare le prestazioni multi-canali senza scendere a compromessi in relazione alla riproduzione stereofonica. Per garantire questo, i sei amplificatori separati da 80 Watt sono mantenuti il più possibile indipendenti dalle fasi di elaborazione e di entrata. Un'alimentazione sovradimensionata assicura al 540R V2.0 il mantenimento di un'uscita ad alta potenza persino con difficili carichi dei diffusori, al fine di garantire un suono potente e senza sforzature.

Per questo modello V2.0 abbiamo installato un circuito integrato migliorato di controllo del volume, condensatori più capaci per l'alimentazione, nonché apportato varie migliorie ai circuiti, elevando ancora di più la qualità di resa sonora dell'apparecchio. Pure il commutatore Video è stato completamente ridisegnato, per ottenere una banda passante più estesa, compatibile con la televisione ad alta risoluzione (HDTV), e l'apparecchio dispone ora di una visualizzazione dei comandi sullo schermo (OSD).

Sul 540R V2.0 è stata installata un'intera gamma di entrate digitali ed analogiche. Le entrate digitali consentono il collegamento di lettori DVD, ricevitori satellitari e console di video-giochi adeguatamente attrezzati, per la decodificazione in formati sonori stereo o digitali ambientali (Surround). Entrate stereo convenzionali analogiche consentono il collegamento di lettori CD e dispositivi simili, per assicurare la miglior riproduzione stereo possibile. Il 540R V2.0 è parimenti capace di decodificare sorgenti sonore stereo analogiche in Dolby Pro Logic® II e DTS Neo:6, per ottenere un'esperienza sonora ambientale convincente ed effettiva a partire da una sorgente analogica. Questo fatto consente a sorgenti analogiche quali televisori e videoregistratori di poter utilizzare appieno le possibilità sonore ambientali del 540R V2.0.

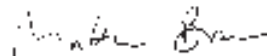
In aggiunta a quanto appena visto, il 540R V2.0 dispone pure di un'entrata analogica per 6.1 canali. Questa caratteristica permette il collegamento di un lettore DVD-Audio o SACD (Super-Audio CD) che dispongano di un'uscita 5.1/6.1. Tutto questo significa che il 540R V2.0 dispone di tutte le possibilità per trarre il massimo da tutti questi nuovi ed eccitanti formati musicali.

Assieme all'intera gamma di entrate audio, il 540R V2.0 può altresì commutare tra segnali video composti, S-Video e componenti video. Questa significa che si può utilizzare il 540R V2.0 come concentratore per il trasferimento di segnali video in aggiunta a quelli audio.

Tutta questa tecnica proprietaria è alloggiata all'interno del nostro telaio a bassa risonanza, acusticamente attenuato. Viene inoltre fornito un telecomando Azur Navigator, che rende possibile un controllo a distanza del ricevitore CD in un contenitore attraente e facile da utilizzare.

Il 540R V2.0 potrà essere solo pari alla qualità del sistema a cui lo si conetterà. Per questo motivo, è sconsigliabile speculare sulla qualità dei diffusori o del cablaggio. Naturalmente, vi consigliamo in modo particolare i lettori DVD/CD e gli altri elementi della gamma Azur della Cambridge Audio, progettati con le stesse procedure di accuratezza dei nostri ricevitori. Il vostro distributore potrà fornirvi cavetti di interconnessione di qualità Cambridge Audio che consentiranno al vostro sistema una resa pari al suo grande potenziale.

Grazie di trascorrere un po' del vostro tempo nella lettura di questo Manuale, che vi consigliamo di conservare per una sua futura consultazione.



Matthew Bramble
Direttore tecnico

LIMITI DI GARANZIA

Cambridge Audio garantisce che questo prodotto sia privo di difetti relativamente al materiale e alla lavorazione (soggetti ai termini sotto indicati). Cambridge Audio riparerà o sostituirà (a discrezione di Cambridge Audio) questo prodotto o ogni parte difettosa presente in questo prodotto. I periodi di garanzia variano da paese a paese. In caso di dubbi, contattare il rivenditore ed assicurarsi di conservare la prova d'acquisto.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, contattare il rivenditore autorizzato Cambridge Audio da cui è stato acquistato questo prodotto. Se il rivenditore non è in grado di effettuare la riparazione del prodotto Cambridge Audio, è possibile restituire il prodotto tramite il rivenditore a Cambridge Audio o ad un centro autorizzato all'assistenza tecnica Cambridge Audio. Sarà necessario spedire il prodotto nel suo imballaggio originale o in un imballaggio che consenta una protezione di pari grado.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario conservare la prova d'acquisto sotto forma di scontrino di vendita o di fattura, a dimostrazione che questo prodotto è nel periodo di garanzia.

Tale garanzia non è valida se (a) il numero di serie applicato in fabbrica è stato rimosso dal prodotto o se (b) questo prodotto non è stato acquistato presso un rivenditore autorizzato Cambridge Audio. È possibile contattare Cambridge Audio o il distributore Cambridge Audio locale per confermare che il numero di serie non è stato manomesso e/o che si è acquistato il prodotto presso un rivenditore autorizzato Cambridge Audio.

Questa garanzia non copre danni estetici o danni dovuti a casi di forza maggiore, incidenti, uso improprio, uso eccessivo, omissione, uso commerciale o manomissione di qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti a funzionamento, manutenzione o installazione inadeguati o a tentativi di riparazione da parte di personale che non sia Cambridge Audio o del rivenditore Cambridge Audio, o di un centro di assistenza autorizzato agli interventi in garanzia Cambridge Audio. Eventuali riparazioni non autorizzate annulleranno questa garanzia. La garanzia non copre i prodotti venduti "NELLE CONDIZIONI IN CUI SI TROVANO" o "CON OGNI DIFETTO".

LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE FORNITI SECONDO QUANTO PREVISTO DA QUESTA GARANZIA SONO DIRITTO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE. CAMBRIDGE AUDIO NON SARÀ RESPONSABILE DI ALCUN DANNO INCIDENTALI O CONSEGUENTE PER VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA DI QUESTO PRODOTTO. SALVO NEI CASI DIVERSAMENTE PREVISTI DALLA LEGGE, QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA ED IN VECE DI OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSA, MA NON LIMITATAMENTE A, LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO.

Poiché alcuni paesi e Stati americani non consentono l'esclusione o la limitazione di danni diretti o indiretti o le garanzie implicite le suddette esclusioni non potrebbero applicarsi al caso specifico. Questa garanzia conferisce specifici diritti legali, ed è possibile godere di altri diritti, che variano da Stato a Stato o da paese a paese.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA

Verifica dell'alimentazione nominale

Per la vostra propria sicurezza siete pregati di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di procedere al collegamento di questo apparecchio alla rete elettrica.

Verificare che sul pannello posteriore dell'apparecchio sia indicata la corretta tensione di alimentazione. Nel caso che la tensione di rete sia differente, consultare il rivenditore.

Questo apparecchio è progettato per operare unicamente con la tensione e il tipo di alimentazione indicati sul pannello posteriore dell'apparecchio. Se si collega l'apparecchio a una fonte di alimentazione differente da quella specificata, si corre il rischio di danneggiarlo.

Spegnere l'apparecchio quando non viene utilizzato; farlo funzionare unicamente con una corretta messa a terra. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere mai il pannello superiore (o posteriore) dell'apparecchio. All'interno non è presente alcuna parte che possa rivestire un qualche interesse per l'utente. Per la manutenzione, richiedere il servizio da parte di personale qualificato. Nel caso che il cavo di alimentazione sia collegato a una presa integrata di alimentazione, l'apparecchio non dev'essere utilizzato se il portafusibili in plastica non si trova al suo posto. Nel caso sia andato perso il portafusibili, si deve ordinare il pezzo corretto presso il proprio distributore Cambridge Audio.

Viene utilizzato il simbolo di fulmine con l'estremità a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero per indicare all'utente la presenza di 'tensioni pericolose' non isolate all'interno del cabinet, che si possono rivelare tali da generare il rischio di scosse elettriche per l'utente.



Viene utilizzato il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione a corredo dell'apparecchio.

Questo apparecchio è conforme alle Direttive europee relative alla bassa tensione (73/23/EEC) e alla compatibilità elettromagnetica (89/336/EEC), sempre che l'apparecchio stesso sia stato installato secondo quanto indicato in questo Manuale di istruzioni. Per garantire una conformità costante nel tempo, con questo apparecchio si devono utilizzare solo accessori prodotti dalla Cambridge Audio; per l'assistenza è necessario rivolgersi a personale di servizio qualificato.



Il contenitore a rotelle per rifiuti, sormontato da una croce, rappresenta il simbolo dell'Unione Europea per indicare una raccolta separata dei dispositivi e apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto contiene parti elettriche ed elettroniche che devono essere riutilizzate, riciclate o recuperate, e non deve pertanto essere gettato assieme ai normali rifiuti. Potete restituire quest'apparecchio al negoziante presso il quale lo avete acquistato, o contattare il distributore per ulteriori informazioni.



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

È necessario dedicare un po' di tempo alla lettura di queste note prima di procedere all'installazione del 540R V2.0, al fine di ottenere le migliori prestazioni e di prolungare la vita del prodotto. Conservare queste istruzioni per una loro futura consultazione.

Ventilazione

IMPORTANTE - Questo apparecchio si riscalda durante il suo impiego. Assicurarsi di lasciare un ampio spazio di ventilazione tutto attorno all'apparecchio. Sono necessari almeno 10 cm di spazio libero da tutti i lati dell'apparecchio. Non posizionarlo su un tappeto o un'altra superficie soffice, né ostruire gli orifizi d'entrata dell'aria e le griglie di fuoriuscita dell'aria che si trovano sul pannello inferiore e superiore. Non posizionarlo in un luogo confinato quale una libreria o un mobile chiuso.

Posizionamento

Selezionare accuratamente la posizione d'installazione. Evitare di sistemare l'apparecchio alla luce diretta del sole, o accanto ad una fonte di calore. Evitare pure sistemazioni soggette a vibrazioni e ad eccessi di polvere, freddo o umidità. Non disporre l'apparecchio su una superficie instabile o uno scaffale. L'apparecchio potrebbe infatti cadere e ferire seriamente un bambino o un adulto, nonché provocare gravi danni all'unità stessa. Non disporre un lettore di CD o altri elementi sopra l'apparecchio.

Non si deve esporre questo apparecchio a gocciolii o spruzzi d'acqua o di altri liquidi. Sull'apparecchio non devono essere posti oggetti riempiti di liquidi, quali vasi da fiori. Nel caso di un'eventuale penetrazione accidentale di liquidi, staccare il cordone di alimentazione e mettersi in contatto con il proprio rivenditore per le adeguate istruzioni.

Assicurarsi che piccoli oggetti non cadano all'interno attraverso le griglie di ventilazione. Nel caso di un'eventuale penetrazione accidentale di piccoli oggetti, spegnere subito l'apparecchio, staccare il cordone di alimentazione e mettersi in contatto con il proprio rivenditore per le adeguate istruzioni.

I componenti audio elettronici presentano un periodo di "rodaggio" di circa una settimana (se utilizzati per diverse ore al giorno). Questo periodo

126 Ricevitore AV Azur

consentirà la stabilizzazione dei nuovi componenti, dato che le proprietà sonore verranno ad essere migliorate dopo tale lasso di tempo.

Messa a terra e polarità

L'apparecchio può disporre di una spina polarizzata per la linea di alimentazione da corrente alternata (in cui un connettore è maggiore dell'altro). Questa spina può essere connessa alla presa a muro in un solo modo. Si tratta di una caratteristica di sicurezza. Se non si riesce a inserire la spina nella presa a muro, tentare con la posizione inversa. Se non si dovesse tuttora riuscire a inserire la spina, chiamare l'elettricista per la sostituzione della presa obsoleta. Non tentare di modificare la spina polarizzata, inficiando così il suo scopo di sicurezza. (Questo vale solo per il Nord America.)

Fonti d'alimentazione

L'apparecchio dev'essere fatto funzionare solo mediante il tipo di alimentazione indicato sulla piastrina apposta. Nel caso non si conoscesse il tipo di corrente a disposizione, si consulti il distributore locale o l'agenzia locale di fornitura elettrica.

Questo apparecchio è stato concepito per rimanere in modalità d'attesa (Standby) quando non viene utilizzato, al fine di incrementarne la sua durata di vita (concetto valido per tutti gli elementi elettronici). Se non si prevede l'utilizzo di questo apparecchio durante un lungo periodo di tempo, staccarlo dall'alimentazione elettrica.

Protezione del cordone d'alimentazione

Il cordone di alimentazione elettrica dev'essere sistemato in modo che non lo si possa calpestare o che possa essere danneggiato da elementi posti sopra o accanto ad esso, prestando particolare attenzione alla zona di inserimento del cavo di alimentazione nella presa a muro, e all'uscita del suddetto cavo di alimentazione dall'apparecchio.

Assicurarsi di inserire fermamente tutti i cordoni d'alimentazione. Per prevenire ronzii e rumori spurî, non intrecciare i cavetti d'interconnessione con il cordone d'alimentazione o con i collegamenti dei diffusori.

Sovraccarico

Non sovraccaricare le prese a muro o le prolunghe, dato che ciò potrebbe causare un rischio di incendio o di scossa elettrica. Prese di corrente alternata sovraccariche, prolunghe o cavi di alimentazione logorati, isolazioni danneggiate o fessurate e spine rotte sono tutti elementi pericolosi. E che potrebbero provocare scosse elettriche o incendi.

Fulgori

Per una protezione aggiuntiva durante una tempesta, o qualora l'apparecchio dovesse essere lasciato inutilizzato per un lungo periodo di tempo, staccare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, e disconnettere l'antenna o il sistema via cavo. Questo fatto impedirà all'apparecchio danni che potrebbero essere provocati da fulgori e sovratensioni alla linea elettrica.

Messa a terra dell'antenna esterna

Se all'apparecchio è stata collegata un'antenna esterna o un sistema via cavo, assicurarsi che l'antenna o il sistema via cavo siano stati messi a terra, al fine di garantire una certa protezione contro le sovratensioni e le cariche elettrostatiche indotte. Il Paragrafo 810 del Codice Elettrico Nazionale, ANSì/NIPA N° 70-1984 (Paragrafo 54 del Codice Elettrico Canadese, Parte 1), fornisce informazioni relative alla messa a terra appropriata del palo e della struttura di sostegno, alla messa a terra del conduttore principale mediante un'unità di scarico dell'antenna, alla dimensione dei conduttori di messa a terra, alla posizione dell'unità di scarico dell'antenna, al collegamento degli elettrodi di messa a terra e ai requisiti dell'elettrodo di messa a terra.

Pulizia

Staccare l'alimentazione elettrica dell'apparecchio prima di pulirlo. Per pulire l'apparecchio, strofinarlo delicatamente con un panno inumidito e libero da pelucchi. Non impiegare alcun fluido di pulitura che contenga alcol, ammoniaca o altre sostanze abrasive. Non nebulizzare alcun aerosol sopra o accanto l'apparecchio.

Accessori

Non impiegare alcun accessorio, se non consigliato dal distributore, dato che questo potrebbe provocare danni all'apparecchio.

Manutenzione

Questo apparecchio non è riparabile da parte dell'utente: non tentare mai di ripararlo, smontarlo o ricostruirlo se sembra esserci un problema. Si può subire una grave scossa elettrica nel caso si ignorino queste misure cautelative. Nell'eventualità di un problema o di un malfunzionamento, mettersi in contatto con il proprio rivenditore.

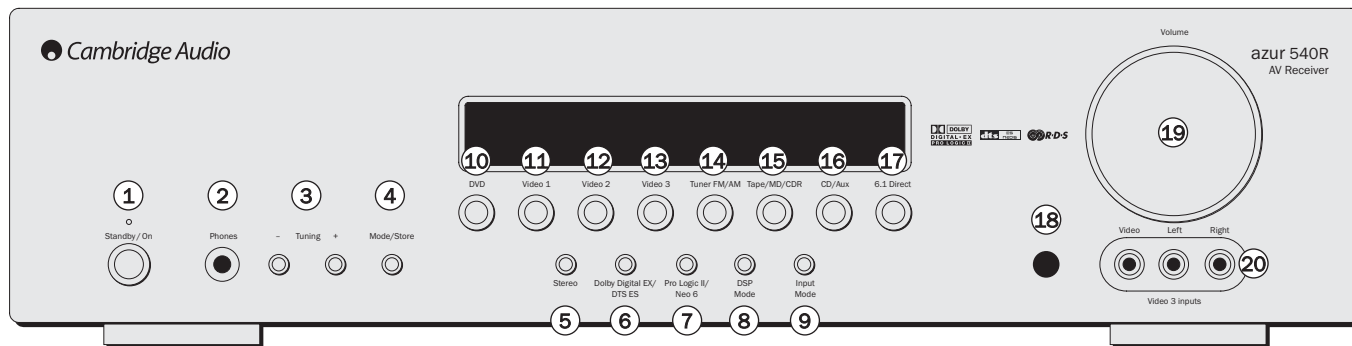
Nel caso che si avveri una delle condizioni esposte qui di seguito, prendere contatto con il servizio di assistenza:

- Cavo di alimentazione o spina dello stesso danneggiati.
- Se nell'amplificatore fosse penetrato del liquido, o un qualche altro oggetto.
- Se l'apparecchio fosse stato esposto alla pioggia o all'acqua.
- Se il 540R non dovesse funzionare normalmente dopo aver seguito correttamente le istruzioni operative ed aver regolato solo quei comandi citati dalle istruzioni operative stesse.
- Se l'apparecchio fosse stato lasciato cadere o se fosse stato danneggiato in un modo qualsiasi.
- Se l'apparecchio dovesse rivelare un qualsiasi mutamento negativo alle sue prestazioni.

IMPORTANTE

Nel caso che l'apparecchio venga fatto funzionare a un livello molto elevato, un sensore rileverà un eventuale aumento di temperatura e l'indicazione "PROTECTION OVERLOAD" (sovraccarico di protezione) apparirà sul visualizzatore. L'apparecchio passerà quindi in stato di 'Standby' (attesa). E non potrà essere riacceso se la temperatura non sarà prima ridiscesa a un livello più accettabile.

CONTROLLI PRESENTI SUL PANNELLO ANTERIORE



① Commutatore Standby/On

Commuta l'apparecchio tra la modalità Standby (indicata dalla luce ridotta del LED d'alimentazione) e quella di attivazione (indicata dalla luce piena del LED d'alimentazione). Quella di "Standby" è una modalità di basso consumo, in cui l'energia richiesta è inferiore a 10 Watt. L'apparecchio deve trovarsi in modalità Standby quando non viene impiegato.

② Phones (cuffia)

Consente il collegamento di una cuffia stereofonica che disponga di uno spinotto jack da 1/4". Sono consigliate cuffie con un'impedenza compresa tra 32 e 600 Ohm.

③ Tuning +/- (sintonizzazione)

Per sintonizzare le frequenze FM e saltare le preselezioni in modalità Tuner (sintonizzatore).

④ Pulsante "Mode/Store" (modalità/memorizzazione)

Premere questo pulsante per effettuare un ciclo attraverso le modalità di sintonizzazione (consultare le "Istruzioni operative" di questo stesso Manuale per ulteriori informazioni).

⑤ Stereo

Premere questo pulsante per ascoltare una fonte sonora stereofonica analogica o digitale (LPCM) (a seconda della modalità d'entrata) unicamente dai diffusori anteriori sinistro e destro.

⑥ Dolby Digital EX / DTS ES

Premere questo pulsante per selezionare una delle modalità ambientali Dolby Digital o DTS 5.1 (a condizione che la fonte sonora digitale sia stata codificata adeguatamente). Si possono altresì selezionare le modalità Dolby Digital EX e DTS ES, che forniscono una riproduzione a 6.1 canali se il materiale d'origine è stato codificato secondo le norme EX/ES. Tali modalità possono essere decodificate soltanto a partire da sorgenti audio digitali (tramite l'entrata coassiale od ottica). È pure disponibile una modalità di autorilevamento, che consente al 540R V2.0 di impostarsi automaticamente nella modalità corretta per la fonte sonora digitale.

7 Pro Logic II / Neo:6

Premere questo pulsante per decodificare in suono ambientale una sorgente sonora analogica adeguatamente codificata. Non è disponibile l'autorilevamento per queste modalità, per cui esse devono essere selezionate manualmente.

8 Modalità DSP

Il 540R V2.0 può creare un effetto sonoro ambientale (Surround) anche a partire da materiale non codificato, tramite la sua funzione di elaborazione digitale del segnale (Digital Signal Processing: DSP). Premere questo pulsante per selezionare uno dei seguenti effetti sonori ambientali ("Surround"): THEATER, HALL, PASSTHRU, MOVIE, MUSIC o ROOM (teatro, salone, risposta passante, film, musica o stanza).

9 Modalità d'entrata (Input Mode)

Premere questo pulsante per commutare tra i tipi d'entrata analogica o digitale (ottica/coassiale) per la fonte sonora attualmente selezionata. Il 540R V2.0 si ricorda del tipo di entrata selezionata per ciascuna sorgente, in caso di ritorno alla fonte in questione.

10 DVD

Premere questo pulsante per selezionare una fonte DVD da ascoltare tramite il 540R V2.0.

11 Video 1

Premere questo pulsante per selezionare il dispositivo sorgente connesso a Video 1 per il suo ascolto tramite il 540R V2.0.

12 Video 2

Premere questo pulsante per selezionare il dispositivo sorgente connesso a Video 2 per il suo ascolto tramite il 540R V2.0.

13 Video 3

Premere questo pulsante per selezionare un apparecchio di sorgente video connesso alla presa Video 3 (sul pannello anteriore) da ascoltare tramite il 540R V2.0.

14 Sintonizzatore (Tuner) FM/AM

Premere per selezionare il sintonizzatore per il suo ascolto tramite il 540R V2.0. In modalità Tuner si può utilizzare questo stesso pulsante per commutare tra le modalità FM (modulazione di frequenza) e AM (onde medie).

15 Tape/MD/CDR (piastra a cassette/MiniDisc/masterizzatore CD)

Premere questo pulsante per selezionare il dispositivo di registrazione connesso all'entrata Tape/MD/CDR per la sua uscita tramite il 540R V2.0.

16 CD/Aux (Compact Disc/presa ausiliaria)

Premere questo pulsante per selezionare un lettore CD o altro apparecchio fonte connesso alla presa CD/Aux posta sul pannello posteriore per un'uscita tramite il 540R V2.0.

17 6.1 Direct (prese dirette 6.1)

Premere questo pulsante per selezionare un lettore DVD-A o SACD 5.1 o 6.1 connesso alle prese 6.1 Direct In.

18 Sensore a infrarossi

Riceve comandi ad infrarossi emessi dal telecomando Azur fornito a corredo. È necessaria una vista diretta e scevra d'ostacoli tra il telecomando e il sensore.

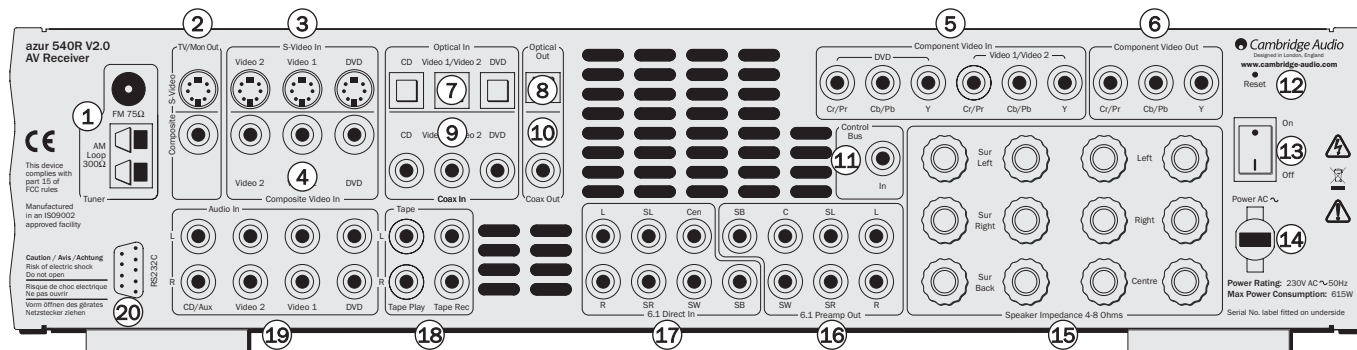
19 Volume (livello d'ascolto)

Utilizzare questo comando per incrementare/decrementare il livello del suono emesso dalle uscite dal 540R V2.0.

20 Prese d'entrata Video 3

Consente la connessione e la selezione di una videocamera o console di videogiochi mediante il pulsante per la sorgente Video 3.

CONNESSIONI PRESENTI SUL PANNELLO POSTERIORE



① Antenna FM / AM (modulazione di frequenza / modulazione d'ampiezza)

È qui che devono essere realizzati tutti i collegamenti fra sintonizzatore e antenna. Vedere il paragrafo attinente alle 'Connessioni delle antenne' di questo stesso Manuale per maggiori informazioni.

② Uscite TV/Mon (monitor)

S-Video - Per il collegamento del televisore, tramite un cavo S-Video, per la visualizzazione dell'immagine di un qualsiasi apparecchio S-Video collegato.

Composite (Video composito) - Per il collegamento del televisore, tramite un cavo fono RCA, per la visualizzazione dell'immagine di un qualsiasi apparecchio video composito collegato.

Queste uscite sono pure impiegate per visualizzare sullo schermo il menu d'impostazione del 540R V2.0.

③ Entrate S-Video

Per collegare le uscite S-Video provenienti dall'apparecchio sorgente.

130 Ricevitore AV Azur

④ Entrate Video-composito

Per collegare le uscite Video-composito provenienti dall'apparecchio sorgente.

⑤ Entrate Video-componenti

Per collegare le uscite Video-componenti provenienti dall'apparecchio sorgente.

Nota: Il metodo di connessione da preferirsi è sempre il Video-componenti (della più elevata qualità), per scendere poi all'S-Video e, come ultimo, il Video-composito. Le sorgenti DVD Video-componenti sono spesso compatibili con la scansione progressiva (Progressive Scan), funzione che consente un'immagine di qualità eccellente se presente sia nel lettore DVD, sia nell'apparecchio televisivo.

⑥ Uscita Video-componenti

Per il collegamento alle prese Cr/Pr, Cb/Pb e Y di un apparecchio televisivo.

Nota: non è presente alcun menu d'impostazione visibile sullo schermo a proposito delle uscite Video-componenti.

7 Optical In (entrata ottica)

Per il collegamento delle uscite digitali ottiche (Toslink) provenienti dall'apparecchio sorgente.

8 Optical Out (uscita ottica)

Per il collegamento all'entrata digitale ottica (Toslink) di un dispositivo esterno di registrazione/masterizzazione (quale un MD, un CDR, etc.), per registrare a partire dalla sorgente audio digitale selezionata.

9 Coax in (entrata coassiale)

Per il collegamento delle uscite digitali coassiali (SPDIF) provenienti dall'apparecchio sorgente.

10 Coax Out (uscita coassiale)

Per il collegamento all'entrata digitale coassiale (SPDIF) di un dispositivo esterno di registrazione/masterizzazione (quale un MD, un CDR, etc.), per registrare a partire dalla sorgente audio digitale selezionata.

11 Control Bus In (entrata del bus di controllo)

Consente a comandi non modulati provenienti da sistemi multi-stanza o da altri elementi di essere ricevuti dal 540R V2.0.

12 Reset (azzeramento)

Per ripristinare i valori delle impostazioni d'origine (predefiniti in fabbrica). Consultare il paragrafo 'Azzeramento/Memoria di salvaguardia' di questo stesso Manuale per maggiori informazioni.

13 Power On/Off (accensione/spegnimento)

Per accendere o spegnere l'apparecchio.

14 Cordone d'alimentazione elettrica

Una volta completate tutte le connessioni, innestare il cordone d'alimentazione CA in un'appropriata presa di rete. Il sinto-amplificatore AV è così pronto per il suo utilizzo.

15 Terminali dei diffusori

Per il collegamento a diffusori che presentino un'impedenza tra 4 e 8 Ohm.

16 6.1 Preamp Out (uscita preamplificata a 6.1 canali)

Per il collegamento ai terminali di entrata a 6.1 (o 5.1) canali di un altro sistema d'amplificazione, ad amplificatori di potenza separati, o a diffusori attivi.

17 6.1 Direct In (entrata diretta 6.1)

Per il collegamento ai terminali d'uscita a 6.1 (o 5.1) canali di un lettore DVD con decodificatore ambientale integrato per la riproduzione di DVD-Audio o SACD.

18 Tape (piastra a cassette)

Per il collegamento delle prese Tape Play (riproduzione tramite cassetta) ai terminali d'uscita di una piastra a cassette, un lettore di MiniDisc, un masterizzatore di CD, etc. Collegare le prese Tape Rec (registrazione tramite cassetta) ai terminali di entrata di linea di una piastra a cassette, un lettore di MiniDisc, un masterizzatore di CD, etc.

19 Entrate audio

Per il collegamento ai terminali d'uscita di linea audio di un dispositivo sorgente (ad esempio, di un lettore CD, un lettore DVD, etc.).

20 RS232C

Preso riservata all'impiego, da parte di un installatore/distributore, per gli aggiornamenti del software dell'apparecchio.

TELECOMANDO

Assieme al 540R V2.0 viene fornito a corredo un telecomando Azur Navigator. Inserire nel telecomando le batterie AAA fornite a corredo per renderlo funzionante. Per completi dettagli a proposito delle varie funzioni di regolazione disponibili tramite il telecomando, consultare i paragrafi finali di questo Manuale.

Commutatore Standby/On

Per commutare tra le funzioni di attivazione dell'apparecchio e di modalità di attesa "Standby".

Modalità d'entrata (Input Mode)

Per commutare fra le entrate analogiche e digitali del 540R V2.0 per la sorgente correntemente selezionata.

Modalità Stereo, PLII/NEO 6, DD EX/DTS ES e DSP

Consultare i dettagli relativi a questo pulsante nel paragrafo 'Comandi presenti sul pannello anteriore'.

Dynamic (compressione dinamica)

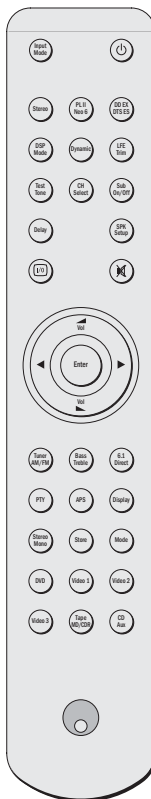
Premere ripetutamente questo pulsante per ottenere la gamma di compressione dinamica desiderata (soltanto in modalità Dolby Digital).

LFE trim (regolazione fine dell'estensione di bassa frequenza)

Premere questo pulsante per accedere alla modalità Low Frequency Trim di regolazione fine dell'estensione delle basse frequenze (per il subwoofer).

Test tone (tonalità di verifica)

Premere questo pulsante per accedere alle tonalità di verifica per il bilanciamento dei diffusori ambientali (Surround).



CH select (selezione dei canali)

Premere questo pulsante per selezionare i singoli canali, e quindi utilizzare il comando del volume per bilanciare i diffusori.

Sub On/Off (accensione/spegnimento del subwoofer)

Premere questo pulsante per attivare/disattivare l'uscita del subwoofer.

Delay (ritardo)

Premere questo pulsante per impostare gli intervalli di ritardo durante la fase d'impostazione dei diffusori ambientali (Surround).

SPK Setup (impostazione dei diffusori ambientali)

Premere questo pulsante per modificare le impostazioni dei diffusori ambientali (Surround).

On-Screen Display (OSD - visualizzazione dei comandi sullo schermo)

Premere questo pulsante per accedere al menu d'impostazione della funzione OSD, se è presente un collegamento ad un monitor/schermo televisivo tramite connessione Video-composito o S-Video.

Pulsante 'Mute' (silenziamiento)

Per azzerare il livello d'ascolto del sinto-amplificatore AV. La modalità di silenziamento viene indicata dal lampeggiamento del LED di canale. Premere nuovamente lo stesso pulsante per annullare la funzione.

Volume (livello d'ascolto)

Per incrementare o decrementare il volume dell'uscita del sintonizzatore AV. Si può utilizzare questo pulsante pure per spostarsi verso l'alto/il basso nell'ambito del menu OSD.

Tune (sintonizzazione)

Premere il pulsante con la freccia verso destra per incrementare la frequenza di sintonia o cambiare la preselezione. Premere il pulsante con la freccia verso sinistra per decrementare la frequenza di sintonia o cambiare la preselezione. Questo stesso pulsante può essere utilizzato pure per percorrere verso sinistra/destra il menu d'impostazione OSD.

Enter (inoltro)

Utilizzato nell'ambito del menu d'impostazione OSD.

6.1 Direct (prese dirette 6.1)

Per selezionare le entrate dirette 5.1/6.1.

Bass / Treble (frequenze basse / acute)

Premere questo pulsante per regolare le frequenze basse/acute, per mezzo dei pulsanti 'su' e 'giù' del comando Volume.

PTY (Program Type Search, ricerca del tipo di programma)

Premere per ricercare il tipo di programma in modalità Tuner (sintonizzatore).

APS (Auto Program Search, ricerca automatica del programma)

Attribuisce e memorizza automaticamente le emittenti radio.

Display (visualizzazione)

Durante l'ascolto di un apparecchio fonte di segnale, premere questo

pulsante per visualizzare il tipo d'entrata (ottica, coassiale o analogica). Durante l'ascolto della FM con RDS, premere questo pulsante per visualizzare le informazioni relative alle emittenti.

Stereo / Mono

Durante l'ascolto della modulazione di frequenza, premere questo pulsante per passare da una all'altra delle modalità stereo e monofonica.

Pulsante "Store" (memorizzazione)

Premere questo pulsante per memorizzare la frequenza corrente in modalità Tuner (sintonizzatore).

Pulsante "Mode" (modalità)

Premere questo pulsante per selezionare la sintonizzazione Automatica/Manuale o tramite Preselezioni mentre ci si trova in modalità Tuner (sintonizzatore).

Tuner (sintonizzatore) FM/AM, DVD, Video 1, Video 2, Video 3, Tape MD/CDR (cassetta/MiniDisc/masterizzatore CD), CD Aux (presa ausiliaria)

Premere il pulsante corrispondente per cambiare la sorgente d'entrata. Premendo una seconda volta il pulsante Tuner AM/FM, si commuterà tra le modalità FM (modulazione di frequenza) e AM (onde medie).

Leggere il paragrafo "Istruzioni operative" di questo Manuale per ulteriori informazioni riguardanti alcune funzioni di questi pulsanti.

MODALITÀ DI SUONO AMBIENTALE ('SURROUND')

Il 540R V2.0 dispone di diverse modalità di audizione per la musica e l'home cinema, tutti ideati per riprodurre effetti di suono "ambientale", ovvero Surround, a seconda del segnale d'entrata e dell'impostazione dei diffusori:

Stereo

In questa modalità sono attivi soltanto i diffusori anteriori, sinistro e destro (ed il subwoofer, qualora selezionato). Se è stata selezionata una sorgente analogica, si ascolterà un segnale stereo analogico puro, senza alcuna elaborazione digitale. Se è stata invece selezionata una sorgente digitale, il 540R V2.0 si comporterà come un convertitore digitale/analogico e riprodurrà un segnale stereo LCPM, come quello prodotto dai lettori CD, etc.

Dolby Digital (5.1)

Fornisce un'uscita (fino a) 5.1 a partire da materiale adeguatamente codificato in Dolby Digital, utilizzando 5 diffusori principali (anteriori sinistro e destro, centrale, ambientali - o Surround - sinistro e destro) ed un subwoofer. La decodificazione Dolby Digital richiede un disco DVD codificato in Dolby Digital ed una connessione digitale tra il 540R V2.0 ed il dispositivo sorgente (come ad esempio un lettore DVD).

DTS (5.1)

Anche il DTS fornisce un'uscita (fino a) 5.1 a partire da materiale adeguatamente codificato in DTS, utilizzando 5 diffusori principali (anteriori sinistro e destro, centrale, ambientali - o Surround - sinistro e destro) ed un subwoofer. La decodificazione DTS richiede un disco DVD codificato in DTS ed una connessione digitale tra il 540R V2.0 ed il dispositivo sorgente

Dolby Digital EX (6.1)

Si tratta di un formato potenziato del Dolby Digital, che fornisce un ulteriore canale (ambientale posteriore, o Surround Back), per una maggior profondità dell'immagine musicale ed una localizzazione più definita del suono dietro l'ascoltatore. Il DD EX richiede un disco codificato in DD EX.

DTS-ES Discrete (6.1)

Formato potenziato del DTS, l'ES fornisce un ulteriore canale (ambientale posteriore, o Surround Back), per una maggior profondità dell'immagine musicale ed una localizzazione più definita del suono dietro l'ascoltatore. Tutti i canali sono codificati separatamente ed in maniera digitale per garantire il miglior effetto sonoro ambientale possibile. Il DTS-ES Discrete richiede un disco codificato in DTS-ES Discrete.

DTS-ES Matrix (6.1)

Altro formato potenziato del DTS, anche l'ES Matrix fornisce un canale ambientale posteriore (Surround Back), ma in questo caso il canale supplementare è inserito nei canali ambientali sinistro e destro, secondo un processo a matrice. Il DTS-ES Matrix richiede un disco codificato in DTS-ES Matrix.

Pro-Logic II

Si tratta di una versione più recente del Dolby Pro Logic, capace di ricreare un suono ambientale 5.1 a partire da materiale sorgente adeguatamente codificato. Il materiale sorgente è stereofonico (e può essere riprodotto come tale), ma dispone pure di una codificazione speciale che consente al 540R V2.0 di decodificare un'uscita sonora ambientale 5.1. Sono 5 le modalità normali: Movie (cinema), Music (musica), Virtual (effetto virtuale), Pro Logic Emulation (simulazione Pro Logic) e Matrix (a matrice).

DTS Neo:6

Si tratta di una tecnologia di tipo DTS capace di ricreare un suono ambientale 6.1 a partire da un materiale sorgente analogico adeguatamente codificato. Il materiale sorgente è stereofonico (e può essere riprodotto come tale), ma dispone pure di una codificazione speciale che consente al 540R V2.0 di decodificare un'uscita sonora ambientale 6.1. Sono 2 le modalità normali: Cinema e Music.

Modalità DSP

Queste modalità consentono un'esperienza sonora ambientale realistica a partire da materiale sorgente che non presenta alcuna codificazione. L'effetto sonoro ambientale viene ottenuto mediante un'elaborazione digitale del segnale della sorgente analogica o digitale utilizzata. Sono possibili cinque modalità: Theater (teatro), Hall (salone), Movie (cinema), Music (musica) e Room (stanza).

POSIZIONAMENTO DEI DIFFUSORI

Lo schizzo mostra un esempio tipico di una predisposizione 5.1/6.1. Regolare sempre le posizioni dei diffusori e di ascolto, fino ad ottenere l'audio auspicato. Consultare i manuali dei diffusori e del subwoofer, per maggiori e più dettagliate informazioni sulla disposizione.

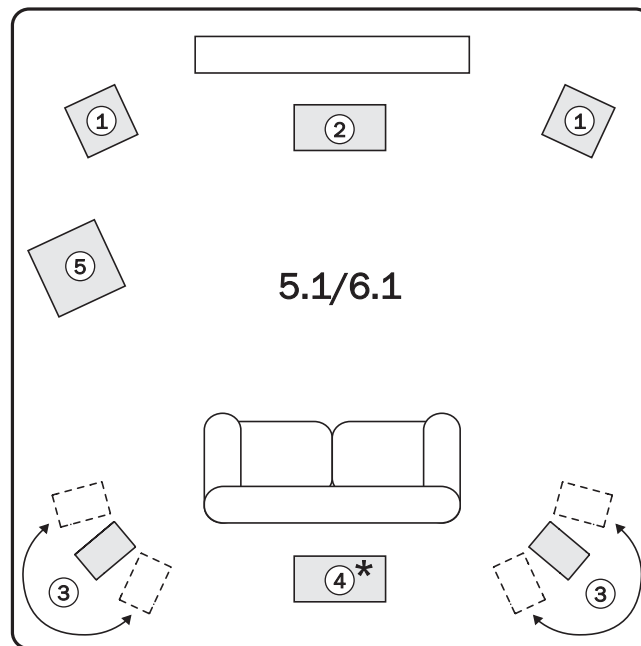
① **Diffusori anteriori, sinistro e destro** - Per un suono stereofonico e multi-canale. Definire l'angolo verso la posizione d'ascolto.

② **Diffusore centrale** - Per dialoghi e suoni centrali. Posizionare questo diffusore ad un'altezza simile a quella dei diffusori anteriori sinistro e destro (sopra o sotto il televisore/monitor). È consigliabile l'impiego di un diffusore centrale della stessa marca/gamma di quelle utilizzate nel caso dei diffusori anteriori sinistro e destro. Questa "corrispondenza timbrica" consente agli effetti ambientali di fluire in maniera più naturale da sinistra verso destra senza transizioni avvertibili tra i diffusori.

③ **Diffusori ambientali posteriori (Surround), sinistro e destro** - Per un suono ambientale e multi-canale. I diffusori da pavimento devono essere angolati verso la posizione d'ascolto. I diffusori da biblioteca/da parete devono essere montati a parete oppure installati tramite appositi piedestalli, e posizionati all'altezza o sopra le orecchie dell'ascoltatore. Per impostare il ritardo richiesto tra i diffusori per le modalità di suono ambientale, consultare il paragrafo 'Impostazione del suono ambientale' di questo stesso Manuale.

④ **Diffusore ambientale posteriore (Surround Back)** - Diffusore opzionale per il sesto canale, richiesto per fruire dell'ascolto dell'audio in Dolby® Digital EX o DTS®-ES. Migliora la qualità del suono riempiendo il vuoto esistente tra i diffusori ambientali posteriori, sinistro e destro. Posizionare questo diffusore dirigendolo verso la parte anteriore della stanza.

⑤ **Subwoofer** - Per migliorare la riproduzione delle basse frequenze nella sala d'ascolto, nonché per riprodurre gli effetti sonori LFE dei film durante la visione di dischi codificati in Dolby Digital o DTS. Il subwoofer può essere posizionato quasi sempre in un punto qualsiasi della sala d'ascolto, dato che le basse frequenze sono meno direzionali, ma si consiglia di effettuare degli esperimenti sulla sua ubicazione ottimale.



* Facoltativo "sesto" diffusori

CONNESSIONI DEI DIFFUSORI

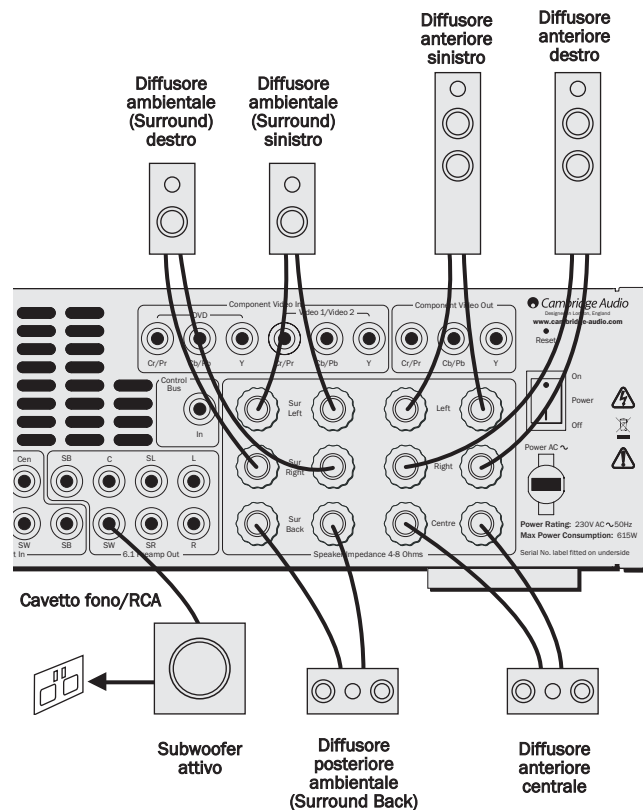
Per evitare di danneggiare i diffusori con un improvviso segnale ad alto livello, assicurarsi di spegnere l'apparecchio prima di attuare la connessione dei diffusori. Verificare l'impedenza dei diffusori. Sono consigliati diffusori con un'impedenza compresa tra 4 e 8 Ohm (ciascuno).

I morsetti colorati dei diffusori indicano la polarità positiva (+), mentre i morsetti neri corrispondono alla polarità negativa (-). Assicurarsi che la polarità corretta sia mantenuta per tutti i morsetti dei diffusori, altrimenti il suono potrebbe rivelarsi debole e "fuori fase", con una ridotta presenza di basse frequenze.

Per la connessione, preparare i cavetti dei diffusori denudando all'incirca 10 mm o meno dell'isolazione esterna (non più di 10 mm, per non incorrere nel rischio di un cortocircuito). Attorcigliare i conduttori assieme, in modo che non vi siano estremità libere. Allentare la rotella del morsetto del diffusore, inserire il cavetto dei diffusore, e riserrare la rotella, assicurare così il cavo.



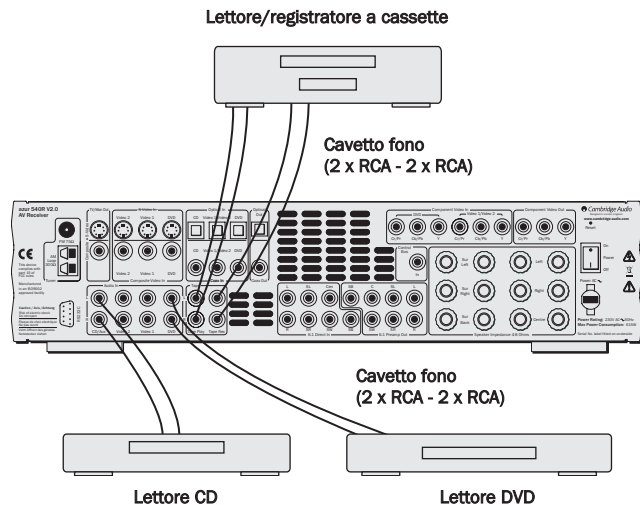
Nota: Tutte le connessioni sono realizzate tramite cavetti per diffusori, ad eccezione dell'eventuale subwoofer, da collegare per mezzo di un normale cavetto fono RCA. Per l'inserimento diretto nei terminali dei diffusori si consiglia l'impiego di spinotti a banana (standard da 4 mm).



CONNESSIONI AUDIO

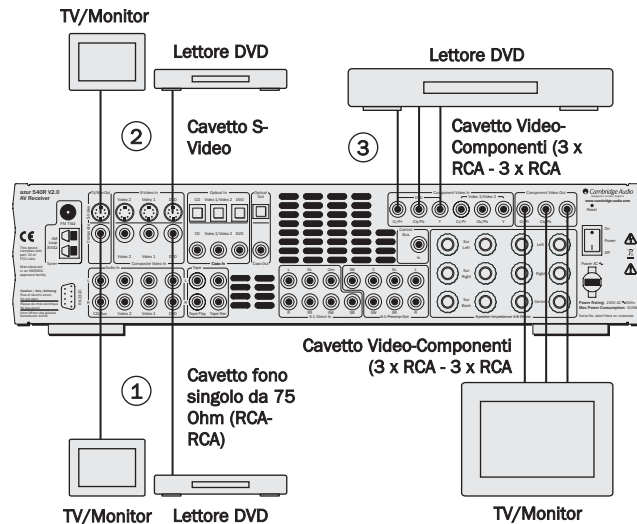
Nota: Non connettere alla presa la spina del cordone d'alimentazione fino a che non siano stati ultimati tutti i collegamenti.

Collegare al dispositivo sorgente mediante cavetti fono stereo (stereo 2 x RCA - 2 x RCA). I dispositivi di registrazione a cassetta/MiniDisc/masterizzatori CDR/lettori richiedono due paia di cavetti stereo fono/RCA, uno per la registrazione, uno per l'ascolto.



CONNESSIONI VIDEO

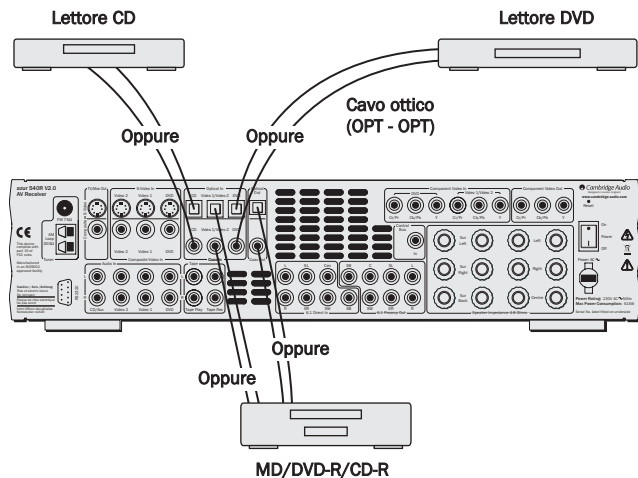
Sul 540R V2.0 si possono realizzare tre tipi di connessioni video: Video-Composito (1), S-Video (2) e Componenti video (3). Per ottenere la miglior qualità d'immagine, consigliamo le connessioni Video-componenti, quindi, con un decremento di livello qualitative, le connessioni S-Video e per ultime le connessioni Video-composito. Il 540R V2.0 non offre alcun tipo di conversione tra i formati video Composito, S-Video o Componenti (il che significa che, se si sta osservando un'entrata S-Video a partire da un DVD, si dovrà ottenerne la visione tramite l'uscita S-Video del 540R V2.0).



CONNESSIONI DIGITALI

Sul 540R V2.0 si possono realizzare due tipi di connessioni audio digitali, quella ottica Toslink e quella coassiale SPDIF. Ciascun tipo potrà essere utilizzato per ciascuna sorgente, dato che il 540R V2.0 è in grado di operare una conversione fra i due tipi. Si deve utilizzare soltanto un tipo di connessione per ciascuna sorgente.

Qualunque sia il tipo utilizzato per la connessione alle entrate digitali, sul 540R V2.0 saranno attive entrambe le uscite, la coassiale SPDIF e l'ottica Toslink.

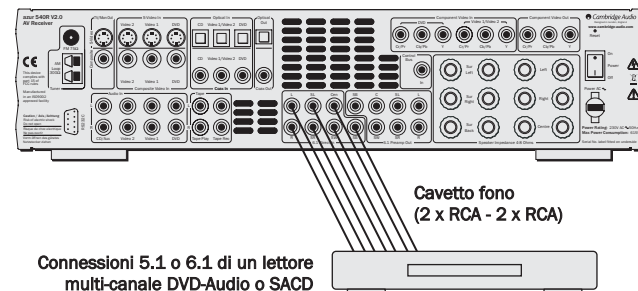


6.1 DIRECT IN (ENTRATA DIRETTA 6.1)

Per l'ascolto, tramite un lettore multi-canale, di dischi DVD-Audio o SACD, collegare il lettore DVD/SACD alle prese d'entrata diretta 6.1 Direct.

Dato che tutti i segnali connessi alle entrate 6.1 Direct (DVD-A / SACD multicanale, etc.) verranno decodificati da un dispositivo esterno, per l'ascolto tramite questa entrata si potrà rendere necessaria la regolazione dei livelli relativi di ciascun canale. Si potrà far ciò per mezzo del pulsante Ch Select del telecomando; il visualizzatore del pannello anteriore del 540R V2.0 indicherà una sequenza comprendente di volta in volta un canale.

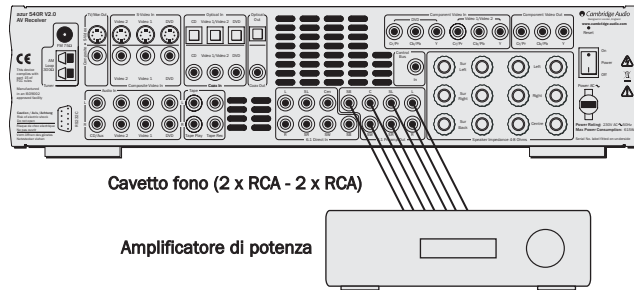
Utilizzare il comando Volume alto/basso del telecomando per regolare il livello relativo di ciascun canale d'entrata, uno dopo l'altro, per passi di 1 dB, da -10 dB a +10 dB. Se non viene compiuta alcuna regolazione per un lasso di 5 secondi, l'apparecchio memorizza le impostazioni e ritorna al suo stato normale. Da notare che tutte le modifiche apportate verranno memorizzate e influiranno su tutte le modalità ambientali (Surround).



6.1 PREAMP OUT (USCITA PREAMPLIFICATA 6.1)

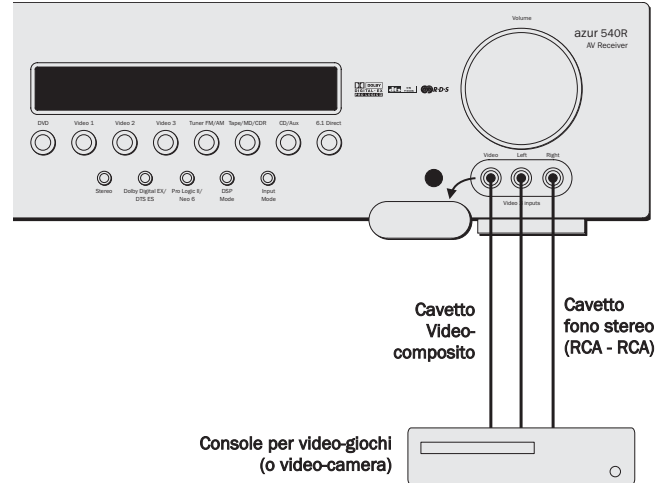
Per connettere amplificatori di potenza esterni, utilizzare cavetti fono/RCA collegati alle uscite preamplificate 6.1 Preamp Outputs poste sul pannello posteriore.

Predisporre le impostazioni di uscita preamplificata, nel menu OSD di predefinitone delle uscite, a 'Pre Out', invece che a 'Normal'. Con questo si silenzieranno gli amplificatori di potenza esterni, dato che non verranno utilizzati.



CONNESSIONI D'ENTRATA PRESENTI SUL PANNELLO

Le entrate Video 3 poste sul pannello anteriore sono previste per connessioni temporanee di console di video-giochi, etc. Rimuovere il coperchietto per accedere alle entrate Video 3, e connetterle alle uscite di una console di video-giochi o di una video-camera utilizzando un cavetto video-composito e uno audio fono stereo (RCA - RCA).



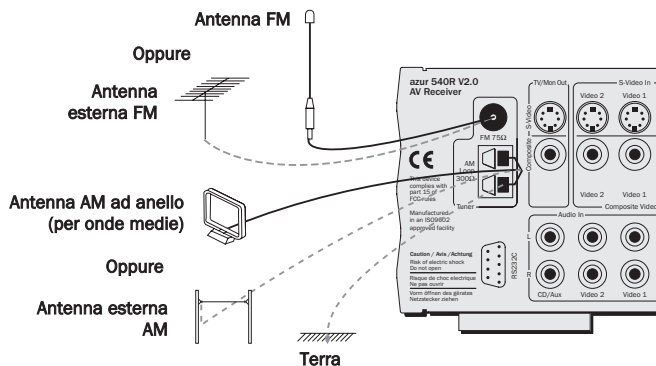
CONNESSIONI DELLE ANTENNE

Antenna FM

Collegare un'antenna alla presa FM da 75 ohm (viene fornita un'antenna semplificata a cavetto per un utilizzo temporaneo). Estendere l'antenna e spostarla fino ad ottenere una ricezione ottimale. Per un impiego continuato, consigliamo vivamente l'utilizzo di un'antenna FM per esterni da 75ohm.

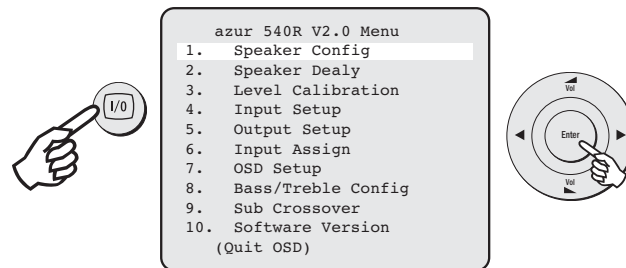
Antenna AM ad anello (per onde medie)

Collegare entrambe le estremità dell'antenna semplificata ai morsetti appositi. Sistemare l'antenna il più lontano possibile dal sistema principale, al fine di prevenire disturbi indesiderati e di ottenere una ricezione ottimale. Nel caso che l'antenna ad anello AM, fornita a corredo, non garantisca una ricezione di livello sufficiente, sarà necessario utilizzare un'antenna AM esterna.



VISUALIZZAZIONE DEI COMANDI SULLO SCHERMO (ON-SCREEN DISPLAY: OSD)

Una volta connesso il 540R V2.0 a tutti gli elementi AV, si può completare l'impostazione del sistema sia utilizzando il visualizzatore sul pannello frontale dell'apparecchio oppure, se il sinto-amplificatore è connesso ad uno schermo televisivo/monitor, tramite un menu OSD di visualizzazione dei comandi sullo schermo (metodo consigliato). Per accedere a questo menu, premere il pulsante On-Screen Display del telecomando.



Per spostarsi nel menu d'impostazione OSD, utilizzare semplicemente i comandi di navigazione del telecomando. Premere i pulsanti con le frecce verso destra o sinistra per percorrere le opzioni del menu, e i comandi Volume alto/basso per spostarsi fra le righe. Premere il pulsante centrale 'Enter' (inoltro), per progredire nell'ambito di un sottomenu. Premere il pulsante OSD per memorizzare le predefinizioni ed uscire dal menu d'impostazione.

Nota: Il menu d'impostazione OSD è disponibile soltanto se uno schermo televisivo/monitor è connesso tramite le entrate S-Video o Video-Composito.

MENU OSD

Czione dei diffusori (Speaker Configuration)

Per l'attribuzione della dimensione dei diffusori presenti nel sistema (Small, piccoli, Large, grandi o None, nessuno, se non viene impiegato alcun diffusore).

Ritardo dei diffusori (Speaker Delay)

Per predisporre il ritardo dei diffusori secondo la loro posizione nell'ambito della sala d'ascolto. Questo valore viene calcolato in millisecondi per metro. Consultare il paragrafo "Impostazione del suono ambientale (Surround)" di questo Manuale per maggiori informazioni a proposito di questi menu d'impostazione dei diffusori.

Calibratura del livello (Level Calibration)

Selezionare per l'invio di una tonalità di verifica ai singoli diffusori. Regolare l'uscita per ottenere un suono ottimale. Consultare il paragrafo "Impostazione del suono ambientale (Surround)" di questo Manuale per maggiori informazioni a proposito di questi menu d'impostazione dei diffusori.

Impostazione dell'entrata (Input Setup)

Per l'attribuzione delle entrate della sorgente audio come digitali o analogiche ogni volta che vengono selezionate. Video 3, Tuner (sintonizzatore), Tape (piastra a cassette) e 6.1 Direct (entrata diretta 6.1) saranno sempre considerate analogiche.

Impostazione delle uscite (Output Setup)

Se un amplificatore esterno è connesso tramite le prese 6.1 Preamp Out, selezionare 'Preamp Out' (uscita preamplificata) per silenziare gli amplificatori esterni.

Attribuzione dell'entrata (Input Assign)

Per attribuire le entrate della sorgente in Video-componenti e/o audio digitale per Video 1/Video 2.

Impostazione OSD

TV Format (tipo di segnale televisivo) - Selezionare PAL (Gran Bretagna/Europa) o NTSC (Canada/USA), secondo il tipo di televisore.

Background (immagine/colore dello sfondo) - Selezionare una schermata blu o una sorgente video come immagine di fondo del menu d'impostazione OSD.

OSD Video (immagine video per l'OSD) - Se per lo sfondo è stato selezionato un video, selezionare la sorgente video (Composito o S-Video).

Language (lingua) - Percorrere tutte le lingue disponibili per il menu d'impostazione OSD, e premere il pulsante 'Enter' per operare la selezione.

Configurazione di bassi e acuti (Bass/Treble Configuration)

Per incrementare/decrementare le impostazioni di controllo delle tonalità basse/acute.

Frequenza di taglio del subwoofer (Sub Crossover Frequency)

Impostare la frequenza al di sotto della quale le tonalità basse vengono inoltrate al subwoofer (intervallo: da 40 a 200 Hz).

Versione del programma (Software Version)

Visualizza la versione del software attualmente in funzione.

IMPOSTAZIONE DEL SUONO AMBIENTALE ("SURROUND")

Per impostare il 540R V2.0 per utilizzare il suono ambientale, è necessaria l'esecuzione di 3 passi per abbinare l'apparecchio al tipo ed alla configurazione dell'insieme dei diffusori. I passi richiesti sono i seguenti:

1. Tipo di diffusori - Indicare al 540R V2.0 quanti sono e di che tipo i diffusori connessi ('grandi' o 'piccoli' in termini di risposta alle basse frequenze).
2. Tempi di ritardo - Impostare un tempo di ritardo per i diffusori posteriori ambientali e/o i diffusori centrali, in modo che il suono arrivi alla posizione d'audizione al momento corretto (e per ogni diffusore), al fine di ottenere il miglior effetto sonoro ambientale.
3. Calibratura del livello - Regolare il livello relativo di ogni diffusore, per poter prendere in considerazione tutte le eventuali diversità di efficienza o di tipo di diffusore presenti tra i vari diffusori.

Se lo si desidera, per l'utilizzo dell'apparecchio ed una volta portati a termine i 3 passi succitati, si possono eseguire due altre regolazioni per il suono ambientale:

- Regolazione fine del livello dell'effetto delle basse frequenze (Low Frequency Effect: LFE) secondo il gusto e le circostanze.
- Attivazione del controllo dinamico di escursione sonora (Dynamic Range Control: DRC) al fine di ridurre la differenza intercorrente tra i passaggi ad elevato volume e quelli più quieti durante la visione di un film.

Queste due regolazioni supplementari possono essere attuate nel caso si desideri ridurre il livello di emissione delle basse frequenze e/o la differenza massima di sensazione sonora ("loudness") tra i passaggi più quieti e quelli più rumorosi di un film. Ad esempio, per un cambiamento temporaneo della sensazione sonora per un ascolto notturno.

Passo 1 -Tipi di diffusori

Il 540R V2.0 può pilotare un insieme fino a 6.1 diffusori, il che significa 6 diffusori principali (Anteriore sinistro e destro, centrale, ambientali (Surround) sinistro e destro, ambientale posteriore (Back Surround)) ed un subwoofer attivo, ovvero che dispone di un proprio sistema d'amplificazione (canale .1).

142 Ricevitore AV Azur

Il primo passo è quello di indicare all'apparecchio quanti siano i diffusori compresi nel sistema. Ad esempio, se si decide di non utilizzare un diffusore per il canale centrale, si potrà impostare il parametro relativo come 'None', ovvero 'Nessuno', ed allora il 540R V2.0 ridirigerà automaticamente le informazioni audio corrispondenti al canale centrale verso i canali anteriori sinistro e destro, creando quello che è noto come 'centro fantasma'. In modo simile, si può decidere di non impiegare un subwoofer, sempre che i diffusori sinistro e destro siano in grado di riprodurre una quantità sufficiente di basse frequenze per ottenere un'esperienza soddisfacente di audizione della musica o delle colonne sonore.

Il nostro consiglio è quello di disporre di un insieme 5.1 o 6.1 per fruire interamente delle possibilità del 540R V2.0 e delle moderne colonne sonore. La differenza sta unicamente nel fatto di scegliere o no di aggiungere un diffusore posteriore ambientale Back Surround. Questo diffusore supplementare è richiesto soltanto se si desidera la riproduzione di materiale codificato tramite DD EX, DTS ES o Neo:6. Tutti gli altri formati sonori richiedono soltanto un insieme di diffusori 5.1.

Oltre a tutto ciò, ciascun diffusore utilizzato può essere altresì definito come 'grande' o 'piccolo' (laddove i parametri 'grande' e 'piccolo' non riflettono necessariamente la dimensione reale del diffusore in questione).

'Grandi' - Diffusori con una risposta estesa alle basse frequenze da circa 20-30 Hz a 16-20 kHz (a pavimento o di alta qualità, montati su piedestalli).

'Piccoli' - Diffusori con una risposta inferiore alle basse frequenze, di circa 80-100 Hz a 16-20 kHz (montati su supporti, da biblioteca, o satelliti).

L'impostazione di ciascun diffusore consente al 540R V2.0 di attuare una gestione delle basse frequenze (Bass Management) e d'indirizzare le basse frequenze di un brano musicale e il canale degli effetti di basse frequenze del materiale sonoro ambientale verso quei diffusori che si mostrano più confacenti alla loro riproduzione. Il processo è abbastanza chiaro e lo si può ottenere tramite il menu di configurazione dei diffusori OSD (consigliato), o per mezzo del visualizzatore del pannello anteriore, premendo il pulsante 'SPK Setup', impostazione dei diffusori, del telecomando.

Nel secondo caso il 540R V2.0 visualizza ciascun tipo di diffusore ('FL/R Large' indica ad esempio che i diffusori anteriori (F), sinistro (L) e destro (R), sono 'grandi' (Large), etc.), ogni volta che si preme il pulsante SPK Setup. Le regolazioni vengono modificate tramite i pulsanti di controllo del Volume, alto/basso, ed una volta impostate, attendere alcuni secondi per consentire al 540R V2.0 di memorizzare le predisposizioni ed uscire quindi dal menu.

Nota: Il 540R V2.0 forzerà in talune circostanze l'impostazione di alcuni diffusori, come descritto qui di seguito.

I diffusori anteriori, sinistro e destro, potranno essere parametrati come 'grandi' o 'piccoli', ma mai come 'Nessuno', dato che essi sono richiesti per tutti i tipi di riproduzione di musica o di colonne sonore.

Le basse frequenze devono essere sempre riprodotte sia dall'insieme dei diffusori anteriori, sinistro e destro, sia dal canale del subwoofer (o da entrambi i sistemi). Se si impostano i diffusori anteriori, sinistro e destro, come 'piccoli', il subwoofer verrà automaticamente predisposto come 'attivo' ("On"). Se si predispongono il subwoofer come 'disattivato' ("Off"), i diffusori anteriori, sinistro e destro, verranno automaticamente impostati come 'grandi'.

Nel caso che i diffusori anteriori, sinistro e destro, non siano in grado di riprodurre le basse frequenze, si dovrà utilizzare un subwoofer. Inoltre, il fatto di predisporre i diffusori anteriori, sinistro e destro, come 'piccoli', provocherà l'impostazione automatica degli altri diffusori come 'piccoli' (e l'attivazione del subwoofer). Questo, a causa del fatto che le informazioni relative alle basse frequenze e agli LFE non devono essere ridirette ai canali ambientali. Con le eccezioni appena citate, tutti gli altri diffusori potranno essere impostati come 'piccoli', 'grandi' o 'nessuno'.

Passo 2 - Tempi di ritardo

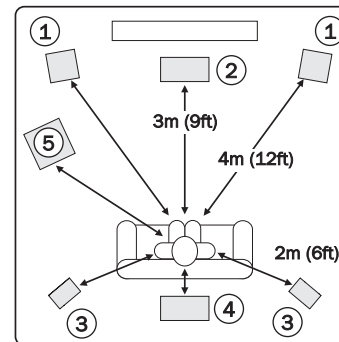
A causa del fatto che i diffusori di un sistema sonoro ambientale si trovano in genere ad essere a distanze differenti dallo spettatore/ascoltatore, il 540R V2.0 presenta la possibilità di applicare un ritardo digitale variabile a ciascun canale, in modo che il suono proveniente da ciascun canale giunga alla posizione d'ascolto contemporaneamente agli altri suoni, per assicurare il miglior effetto ambientale possibile. Ciascuna coppia di diffusori (ad

esempio, gli anteriori, sinistro e destro, o gli ambientali, sinistro e destro) sono soggetti allo stesso ritardo, per cui devono trovarsi equidistanti dallo spettatore/ascoltatore).

La riproduzione Dolby Pro Logic II richiede inoltre un ritardo supplementare di 15 millisecondi verso i soli canali ambientali (oltre al ritardo ambientale già definito più sopra). Questo ritardo supplementare fa parte delle specifiche Dolby Pro Logic II, ed assicura che il suono dai diffusori ambientali arrivi immediatamente dopo quello proveniente dai diffusori anteriori, riducendo in tal modo la 'perdita' sonora dai diffusori anteriori a quelli ambientali. Questo è necessario poiché il sistema Dolby Pro Logic II è un processo di codificazione analogica, e non presenta quindi una completa separazione dei canali come quella presente nei sistemi digitali DD o DTS.

Data la relazione intercorrente tra il Dolby Digital ed il Dolby Pro Logic II, uno dei due ritardi è fisso (e sono i 15 ms supplementari verso i canali ambientali), per cui è necessario impostare soltanto il ritardo in uno dei due modi. Il 540R V2.0 fornirà automaticamente il ritardo appropriato, ogni volta che si passerà all'altro modo.

Per impostare i tempi di ritardo, misurare semplicemente le distanze dalla posizione d'ascolto a ciascun diffusore, come illustrato dallo schizzo seguente:



- 1 = diffusori anteriori, sinistro e destro
- 2 = diffusore centrale
- 3 = diffusori ambientali (Surround), sinistro e destro
- 4 = diffusore ambientale posteriore (Back Surround)
- 5 = Subwoofer

IMPOSTAZIONE DEL SUONO AMBIENTALE ("SURROUND") - CONTINUAZIONE

Nel menu OSD dei ritardi dei diffusori, impostare le distanze al valore più prossimo in metri (sono possibili ritardi di 0-60 ms). La visualizzazione OSD del 540R V2.0 indica le distanze equivalenti e i tempi di ritardo per una comoda consultazione.

Le impostazioni di ritardo possono pure essere predisposte dal pannello anteriore, premendo il pulsante Delay, ritardo, del telecomando. Il visualizzatore indicherà "L-R" (sinistro-destro) ed una distanza in metri dal diffusore anteriore (sinistro e destro). Premendo di nuovo il pulsante "Delay", si ottiene una "C" ed una nuova distanza, etc. Utilizzare il comando di Volume alto/basso per regolare la distanza a quella effettiva misurata. Una volta terminata l'operazione, non effettuare più regolazioni per alcuni secondi: il 540R V2.0 memorizza allora le impostazioni ed esce dal menu.

Passo 3 - Calibratura del livello

Il 540R V2.0 consente una funzione di Calibratura del livello (Level Calibration) per abbinare il livello acustico tra diversi tipi/dimensioni o addirittura marche di diffusori, per consentirne l'impiego per ciascun canale. Questo si ottiene regolando il livello relativo di ciascun diffusore sia tramite il menu di calibratura del livello nell'OSD (metodo consigliato), sia per mezzo del visualizzatore del pannello anteriore.

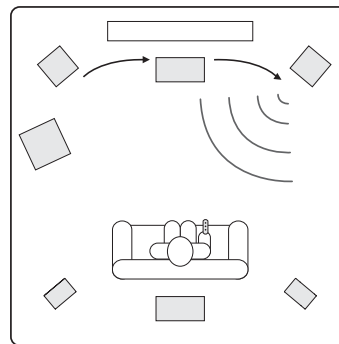
Il processo di base è quello di ascoltare, o di misurare tramite uno strumento SPL (più preciso e consigliato, ma non essenziale) il livello sonoro prodotto da ciascun diffusore, ed impostare i livelli relativi per ciascun diffusore, in modo che essi riproducano la stessa sensazione acustica alla posizione normale d'ascolto. Per facilitare quest'operazione, il 540R V2.0 incorpora un generatore di tonalità di verifica (basato su rumore bianco a larga banda).

Per un'impostazione tramite OSD:

Impostare l'apparecchio ad un livello d'ascolto normale, ovvero all'incirca alla metà del volume massimo. Premere il pulsante OSD del telecomando, e quindi selezionare il menu di calibratura del livello. Attivare quindi la tonalità di verifica selezionando l'elemento 'A' e utilizzando i pulsanti con le frecce verso sinistra/destra del telecomando.

144 Ricevitore AV Azur

Il menu passa allora al primo canale (anteriore sinistro) e si potrà udire la tonalità di verifica provenire unicamente da questo canale. Ci si può spostare su e giù nell'ambito dei canali utilizzando il comando Volume alto/basso del telecomando. Ogni volta che si seleziona un nuovo canale, si può udire la tonalità di verifica spostarsi sul canale in questione. Comparare la sensazione acustica di tutti i canali uditi dalla posizione d'ascolto.



Il concetto è quello di regolare i canali in modo che il fronte acustico sia uniforme (per quanto riguarda la sola sensazione acustica, canali di differenti risposte in frequenza possono emettere un suono differente in termini della tonalità sonora, vale a dire più o meno 'sibilanti').

Selezionare il canale che riproduce un suono più diverso dagli altri per ascoltarne la tonalità di verifica. Regolarne ora il livello relativo in dB (utilizzando i pulsanti con le frecce verso sinistra/destra del telecomando) e proseguire con il suo confronto con gli altri canali, fino a che la sua sensazione acustica non sia simile a quella degli altri. Il livello può ora essere regolato di + o -10 dB per passi di 1 dB. Ripetere il processo con l'altro canale più acusticamente elevato, etc. Una volta che tutti i canali presentano lo stesso suono, in termini di sensazione acustica, premere di nuovo il pulsante OSD per memorizzare le impostazioni e uscire dal menu.

Per un'impostazione tramite il pannello anteriore:

Consultare il paragrafo precedente per la procedura globale. Premere il pulsante Test Tone del telecomando.

Il 540R V2.0 avvia allora la riproduzione della tonalità di verifica tramite il canale anteriore sinistro. Regolare il livello relativo utilizzando i comandi Volume alto/basso del telecomando. Per spostarsi al canale successivo, premere di nuovo il pulsante Test Tone. Dopo l'ultimo canale (posteriore ambientale, ovvero BS, Back Surround), il 540R esce sempre dalla modalità di tonalità di verifica; premere di nuovo il pulsante Test Tone per avviare un'altra sequenza di verifica.

In maniera alternativa, se si desidera apportare un "miglioramento" a un dato livello di canale mentre lo si ascolta, si può far questo utilizzando il pulsante Ch Select del telecomando, e il visualizzatore del pannello anteriore del 540R indicherà, in sequenza, un canale alla volta. Si può a tal punto utilizzare il commando Volume alto/basso per regolare il livello relativo di ciascun canale, uno dopo l'altro, per passi di 1 dB, da -10 dB a +10 dB. Se non viene compiuta alcuna regolazione per un lasso di 5 secondi, l'apparecchio memorizza le impostazioni e ritorna al suo stato normale. Da notare che tutte le modifiche apportate verranno memorizzate e influiranno su tutte le modalità ambientali (Surround).

LFE trim (regolazione dell'LFE)

Questa regolazione (disponibile soltanto sul telecomando) consente di adattare alle proprie esigenze il canale LFE (degli effetti delle basse frequenze per il suono ambientale) delle modalità di suono Surround dei formati DD o DTS (unicamente). Si può far questo per ridurre l'uscita degli effetti delle basse frequenze - ad esempio - nel caso di un ascolto notturno, o ancora se un film od una colonna sonora particolare contengono tonalità basse eccessive. Durante la riproduzione di una sorgente DD o DTS, premendo il pulsante LFE Trim si può visualizzare l'impostazione LFE sul pannello anteriore. Impiegare a tal punto i comandi Volume alto/basso del telecomando per regolare il livello LFE tra 0 dB (riproduzione LFE a livello intero e normale) e -10 dB (massima riduzione di livello dell'LFE).

Dynamic Range Control (Controllo dinamico del campo)

Questa regolazione controlla l'escursione dinamica della colonna sonora del film in Dolby Digital comprimendone la dinamica in quattro stadi per limitare la differenza di livello fra i passaggi più quieti e quelli più rumorosi del film in questione.

Si tratta di una caratteristica che può rivelarsi utile, ad esempio, nel caso della lettura di un film a notte alta. Sono possibili quattro regolazioni:

DRC=0/4 Nessuna compressione (riproduzione normale dell'intera escursione dinamica)

DRC=1/4

DRC=2/4

DRC=3/4

DRC=4/4 Massima compressione (riproduzione ridotta dell'escursione dinamica)

Si può accedere al DRC tramite al pulsante Dynamic del telecomando: viene allora visualizzato il parametro DRC=0/4 e premendo di nuovo lo stesso pulsante ci si può spostare alla regolazione successiva. Una volta terminata l'operazione, non effettuare più regolazioni per alcuni secondi: il 540R V2.0 memorizza allora le impostazioni ed esce dal menu.

Nota: il DRC è operativo solo per quelle sorgenti Dolby Digital compatibili con questa funzione.

ISTRUZIONI OPERATIVE

Per attivare il 540R V2.0, commutare su "On" il pulsante Power posto sul pannello posteriore, quindi premere il pulsante Standby/On situato sul pannello anteriore.

Selezione della sorgente

1. Selezionare la sorgente desiderata premendo il pulsante corrispondente posto sul pannello anteriore o sul telecomando.
2. Premere il pulsante Input Mode (modalità d'entrata) dell'apparecchio sorgente, sia esso analogico o digitale (secondo la connessione realizzata sul pannello posteriore).

Se si sta connettendo l'apparecchio sorgente in maniera digitale (tramite collegamenti ottici o coassiali), ed appare l'indicazione "UNLOCK" (sbloccato) sul visualizzatore, la sorgente non è connessa correttamente, oppure non è stata attivata (accesa).

Il 540R V2.0 memorizza il tipo d'entrata per ciascuna sorgente, per cui essa viene richiamata automaticamente al momento di una nuova selezione della sorgente in questione.

Selezione della modalità d'ascolto desiderata

Selezionare la modalità appropriate per il materiale sorgente che si desidera ascoltare premendo il corrispondente pulsante sul pannello anteriore ed effettuando un ciclo attraverso le sotto-modalità disponibili. Sono possibili 5 tipi d'operazione:

Stereo - Per selezionare una funzionalità stereo a due canali (con o senza subwoofer), per materiale stereofonico. Questa modalità è intesa per un utilizzo con le uscite analogiche da un sintonizzatore, da un lettore CD, etc., o con le uscite stereo digitali non codificate (LPCM), ad esempio quelle SPDIF di un lettore CD.

Dolby Digital EX / DTS ES - Per selezionare una gamma di modalità ambientali digitali (fino a 5.1 o 6.1 canali, con un materiale codificato

digitalmente in maniera appropriata. Queste modalità sono intese per un utilizzo con le uscite digitali (Bitstream/Raw) di lettori DVD o con quelle SPDIF di ricevitori satellitari, etc.

Dolby Prologic II / Neo:6 - Per selezionare una gamma di modalità ambientali analogiche (fino a 5.1 o 6.1 canali, con un materiale codificato in maniera analogica appropriata. Queste modalità sono previste per un utilizzo con le uscite analogiche di apparecchi TV o videoregistratori, sempre che il materiale sorgente sia stato codificato mediante uno di questi processi.

DSP - Per selezionare una gamma di modalità di elaborazione digitale del segnale (Digital Signal Processing), che può generare un'esperienza realistica di suono ambientale da materiale che non presenta una reale codificazione di suono Surround. Queste modalità sono intese per un utilizzo con le uscite stereo analogiche da un sintonizzatore, da un lettore CD, etc., o con le uscite stereo digitali non codificate (LPCM), ad esempio quelle SPDIF di un lettore CD.

Utilizzo del sintonizzatore

1. Premere il pulsante Tuner FM/AM sul pannello anteriore o sul telecomando per selezionare la modalità sintonizzatore.
2. Premere nuovamente il pulsante Tuner FM/AM per selezionare la gamma d'onda FM (modulazione di frequenza) o AM (onde medie), se lo si desidera.
3. Premere il pulsante Mode/Store del pannello anteriore (oppure quello Mode del telecomando) per selezionare la modalità di sintonia automatica, quella manuale, o ancora la modalità di preselezione.
4. Premere i pulsanti Tuning + e Tuning - (oppure i pulsanti con le frecce verso sinistra o destra del telecomando) per selezionare la stazione che si desidera ascoltare.

In modalità di scansione automatica di sintonia, l'apparecchio si ferma sulla successiva emittente con un segnale chiaro. In modalità di sintonia

manuale, l'utente può impostare a mano i valori delle frequenze. In modalità di preselezione, l'apparecchio percorre ciclicamente ed unicamente le emittenti memorizzate.

Sono disponibili due modalità FM, stereo e mono. Premere il pulsante Stereo/Mono del telecomando per commutare tra la modalità Stereo e quella Mono. Se viene premuto il pulsante Display, appaiono - se disponibili - i nomi di stazione RDS delle emittenti in FM.

Memorizzazione delle emittenti

1. Sintonizzarsi su una stazione radio da memorizzare, come spiegato in precedenza.
2. Premere e mantener premuto il pulsante Mode/Store (oppure il pulsante Mode del telecomando) per 5 secondi, per far apparire l'icona "MEM".
3. Utilizzare i pulsanti Tuning+/- per selezionare un numero per la stazione da memorizzare (da 1 a 15). Il numero di stazione appare allora sul visualizzatore.
4. Premere il pulsante Mode/Store (oppure quello Mode del telecomando) per memorizzare l'emittente, mentre l'icona "MEM" sta ancora lampeggiando.

Radio Data System (RDS)

L'RDS rappresenta un metodo di trasmissione di informazioni addizionali a partire dalle stazioni radio locali. È disponibile soltanto in modalità FM. L'RDS funziona soltanto nel caso che le emittenti locali trasmettano secondo la modalità RDS e se il segnale è sufficientemente forte.

Premere il pulsante Display del telecomando e percorrere le funzioni visualizzate. Le funzioni comportano i nomi PS, PTY, CT ed RT:

PS (Station Name) - Verrà indicato il nome dell'emittente corrente

PTY (Program Type) - Verrà indicato il nome del tipo di programmazione corrente.

CT (Clock - Time) - Verrà indicata l'ora corrente del sistema Radio Station.

Nota: Clock - Da notare che la funzione dell'ora viene trasmessa dalla locale stazione radio solo una volta al minuto. Se non fosse disponibile la funzione dell'ora, sul visualizzatore comparirà brevemente l'indicazione "NO CT".

RT (Radiotext) - Verranno visualizzati alcuni messaggi di radiotesto.

Program Type Search (PTY), ricerca del tipo di programma

1. Premere il pulsante PTY sul telecomando; sul visualizzatore si metterà a lampeggiare l'indicazione "PTY SELECT".
2. Premere i pulsanti Tuning + /- per selezionare il tipo di programmazione, ad esempio NEWS (notiziari) o SPORT.
3. Premere di nuovo il pulsante PTY una volta selezionato il tipo di programmazione.

Una volta sintonizzato il tipo di programmazione selezionato, la ricerca si arresta; altrimenti apparirà l'indicazione "NO FOUND", non trovato.

Auto Program Search (APS), ricerca automatica dei programmi

1. Premere il pulsante Tuner FM/AM per selezionare la gamma d'onda FM (modulazione di frequenza) o AM (onde medie).
2. Premere il pulsante APS del telecomando per avviare una ricerca automatica dei programmi nell'ambito delle stazioni disponibili. Le stazioni ricercate verranno memorizzate nella rispettiva memoria di gamma d'onda (per un massimo di 15 emittenti).

UTILIZZO DELL'INSTALLAZIONE PERSONALIZZATA (C.I.)

Il 540R V2.0 presenta un'entrata Control Bus che consente la ricezione elettrica da parte dell'apparecchio di comandi di controllo per telecomando non modulati (a logica positiva, o di livello TTL). Questi comandi di controllo vengono tipicamente generati da sistemi d'installazione personalizzata (multi-stanza), o da sistemi di ricezione d'IR (infrarossi) a distanza. La presa del Control Bus è contrassegnata dal colore codificato arancione.

Questo apparecchio dispone di codici diretti all'infrarosso/di controllo, nonché di codici di commutazione per molte delle sue caratteristiche, al fine di semplificare la programmazione dei sistemi d'installazione personalizzati C.I.. Si può aver accesso a speciali comandi diretti di attivazione/disattivazione (On/Off) sul telecomando fornito a corredo per l'apprendimento di sistemi C.I., nella maniera illustrata di seguito:

1. Premere e mantener premuto il pulsante Standby/On del telecomando. Il telecomando genera per primo il suo comando 'Standby' (commutazione). Mantenendo premuto il pulsante, dopo 12 secondi viene generato un comando 'On' (attivazione) per il sintonizzatore AV. Se si mantiene premuto il pulsante per ulteriori 12 secondi, viene generato un comando 'Off' (disattivazione) per il sintonizzatore.

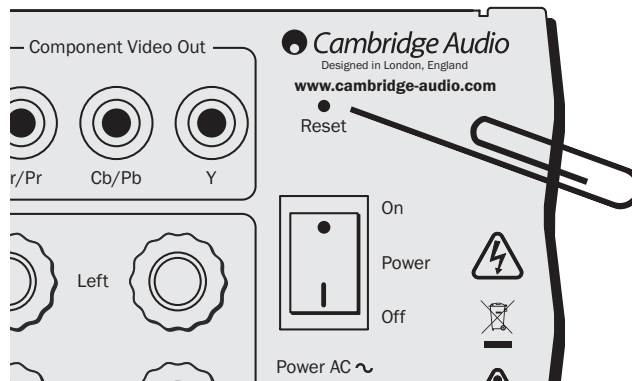
Ripetere questa procedura con i pulsanti Mute (silenziamento), Sub On/Off (attivazione/disattivazione del subwoofer), Stereo/Mono e Tuner AM/FM, al fine di inoltrare i comandi On/Off (attivazione/disattivazione). Il pulsante Tuner AM/FM fornisce inoltre comandi unici FM ed AM per consentire la commutazione su una gamma d'onda specifica.

Una tavola completa dei codici per questo dispositivo è disponibile presso il sito Web Cambridge Audio, all'indirizzo www.cambridge-audio.com.

RIAZZERAMENTO/MEMORIA DI SALVAGUARDIA

Il 540R V2.0 dispone di una funzione che salvaguardia la memoria delle preselezioni e le altre impostazioni. Nel caso di un'interruzione di corrente, o allorquando il cordone d'alimentazione dell'apparecchio viene staccato dalla presa di rete, la memoria di salvaguardia preserva le preselezioni per circa una settimana. Se l'alimentazione elettrica viene interrotta per 7 o più giorni, le impostazioni memorizzate andranno cancellate.

Se si desidera una cancellazione di tutte le impostazioni ed un loro ripristino ai valori di fabbricazione, oppure nell'eventualità improbabile che l'apparecchio si blocchi a causa di una scarica elettrica, etc., commutare su "On" il pulsante Power posto sul pannello posteriore e, utilizzando un clip da ufficio (vedere lo schizzo qui sotto), premere e mantener premuto il pulsante Reset per tre secondi. Sul visualizzatore del pannello anteriore compare allora brevemente l'indicazione "RESET", prima di un ritorno dell'apparecchio alla modalità Standby.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Si può udire un ronzio o un rumore simile a un brusio

Accanto all'apparecchio è presente un cordone di alimentazione o una lampada.

Le entrate analogiche non sono assicurate fermamente.

Il suono non è udibile da un dato canale

Uno dei cavi di entrata è disconnesso.

Il controllo di bilanciamento è spostato tutto da una parte.

Sono sconnessi alcuni cavi dei diffusori.

Il suono scompare mentre si ascolta la musica, o non si sente alcun suono anche se l'apparecchio è acceso

L'impedenza dei diffusori è inferiore a quella prescritta per il 540R.

L'apparecchio non è correttamente ventilato.

Basse frequenze mediocri, o risposta fuori fase

Le polarità (+/-) di uno o più diffusori sono invertite.

Si ode un rumore inusuale, simile a un fischio, mentre si ascolta una trasmissione in stereofonia, ma non quando si ascolta una trasmissione in monofonia

Si può sentire un leggero rumore poiché il metodo utilizzato per la modulazione delle trasmissioni FM è differente da quello impiegato per le trasmissioni monofoniche.

Anche la qualità dell'antenna può influire sul livello di questo sibilo.

Il rumore è eccessivo sia nelle trasmissioni stereo sia in quelle monofoniche

Cattivo posizionamento e/o direzione dell'antenna.

L'emittente radiofonica è troppo distante.

Non si sente nessun suono dai diffusori posteriori

La sorgente riprodotta non è stata registrata con un suono ambientale (Surround).

Il cavo non è stato connesso fermamente.

I diffusori ambientali sono stati definiti come "Nessuno" nel menu d'impostazione OSD.

Non si sente nessun suono dal diffusore centrale

Il pulsante di modalità ambientale (surround) non è stato predisposto a Dolby Digital, DTS Neo:6 o Dolby Pro Logic II.

Il diffusore centrale è stato definito come "Nessuno" nel menu d'impostazione OSD.

Non proviene nessun suono dal subwoofer

Il subwoofer è stato definito come "Nessuno" nel menu d'impostazione OSD.

Il telecomando non funziona

Le sue batterie sono scariche.

Il telecomando si trova a troppa distanza dal ricevitore, o fuori dal campo efficace.

SPECIFICHE TECNICHE

Uscita di potenza	100 Watt RMS per canale, 8 Ohm, due canali pilotati
	80 Watt RMS per canale, 8 Ohm, tutti e sei i canali pilotati
THD	<0,006% @ 1 kHz
Diafonia	<-60 dB
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 kHz +/- 1 dB
Sensibilità d'entrata audio	150 mV
Impedenza d'entrata audio	47 kOhm
Impedenza d'entrata digitale	5 Ohm (Coassiale/SPDIF)
Rapporto S/N (segnale/rumore)	>90 dB pesato 'A'
Intervallo di controllo del tono	Bassi: +/-6 dB Acuti: +/-6 dB
Sintonizzatore FM	87,5 - 108 MHz, antenna coassiale da 75 Ohm
Sintonizzatore AM	522 - 1629 kHz, antenna ad anello da 300 Ohm
Impedenza video d'entrata	75 Ohm
Consumo energetico in modalità stand-by (attesa)	<10 W
Consumo massimo d'energia	615 W
Struttura	CODEC CS42518 DSP CS493263

150 Ricevitore AV Azur

Entrate audio	6 a livello di linea + sintonizzatore 6.1 a entrata diretta
Uscite audio	6 uscite amplificate per diffusori Uscita preamplificata 6.1 1 uscita per registrazione su piastra a cassette
Entrate video	4 Video-Composito, 3 S-Video, 2 Video-Componenti
Uscite video	1 Video-Composito, 1 S-Video, 1 Video-Componenti
Entrate digitali	4 coassiali, 3 ottiche
Uscite digitali	1 coassiale, 1 ottica
Entrata Control Bus	Opto-isolata, TTL a logica positiva, non modulata

Dimensioni - altezza x larghezza x profondità
150 x 350 x 430mm

Peso 9.5 kg (20.9 libbre)

Questa Guida è stata ideata per rendere l'installazione e l'impiego di questo prodotto più facili possibile. Le informazioni contenute in questo documento sono state accuratamente verificate per la loro esattezza al momento della stampa; in ogni caso la politica di Cambridge Audio è fatta di miglioramenti continui, per cui il progetto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza necessità di preavviso. Se dovete notare errori, comunicatecelo al seguente indirizzo di posta elettronica: support@cambridgeaudio.com

Questo documento contiene informazioni proprietarie, protette dalle normative sulla proprietà intellettuale. All rights are reserved - Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo Manuale può essere riprodotta per mezzo di un qualsiasi mezzo, meccanico, elettronico o di altro genere, in qualsiasi forma, senza previo permesso scritto da parte del produttore. Tutti i marchi commerciali e marchi commerciali depositati sono la proprietà dei loro rispettivi detentori o aventi diritto.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2005 - Tutti i diritti riservati

"Dolby", "Pro Logic", "Surround EX" ed il simbolo con la doppia D sono marchi commerciali di Dolby Laboratories. "DTS", "DTS Digital Surround", "DTS-ES" e "Neo:6" sono marchi commerciali di Digital Theater Systems, Inc.

 *Cambridge Audio*

azur 540R V2.0



www.cambridge-audio.com

Part No. AP19118/1